

Recommandations

des Nations Unies



Les Budgets Publics: Comment les
Gouvernements Devraient Dépenser
l'Argent destiné aux Droits des Enfants



La Convention des Droits de l'Enfant

La Convention des Droits de l'Enfant des Nations Unies

est un ensemble de promesses que presque tous les gouvernements* ont fait à l'ensemble des enfants de leurs pays.

* Un gouvernement est un groupe de personnes qui dirige un pays.



Les enfants ont beaucoup de droits:



La Participation et la Liberté

par exemple la liberté de parole et le choix religieux



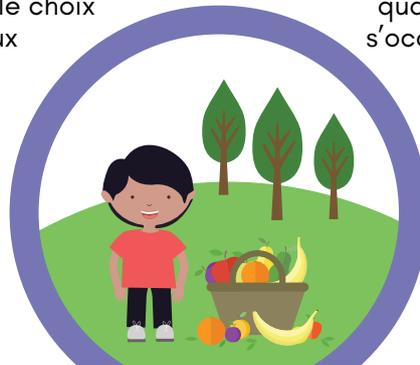
Les Relations et les Soins

dans la famille et quand d'autres s'occupent d'eux



L'Éducation, le Repos et les Loisirs

tels qu'aller à l'école ou participer à des activités culturelles



La Santé et le Bien Être

par exemple aller chez le docteur et avoir une maison en sécurité et saine



Aide Spécialisée

pour des groupes tels que les enfants handicapés et la protection contre les dangers

Lorsque les gouvernements prennent des décisions, il y a quatre droits très importants dont ils devraient tenir compte. Toute décision devrait...



Traiter tous les enfants de façon égale

Avoir pour objectif ce qu'il y a de mieux pour les enfants

Aider les enfants à grandir et à être en bonne santé

Prendre au sérieux l'opinion des enfants



La Convention des Droits de l'Enfant



**Le Comité des Droits
de l'Enfant
Nations Unies**

Le **Comité des Droits de l'Enfant** est un groupe d'experts qui conseille les gouvernements sur la façon dont ils peuvent respecter les promesses faites aux enfants dans le cadre de la **Convention des Droits de l'Enfant**.

Observation Générale



Parfois, ce groupe d'experts publie des rapports nommés **Observations Générales** afin d'aider les gouvernements à comprendre comment respecter leurs promesses des Droits de l'Enfant.

Cette **Observation Générale** concerne **les Budgets Publics et les Droits des Enfants**. Elle explique comment les gouvernements devraient faire leur travail afin que les droits des enfants soient respectés.



Afin d'écrire cette **Observation Générale**, le Comité a reçu les avis d'enfants et d'adultes du monde entier.

Les Droits des Enfants et les Dépenses de l'Etat

Il y a un coût lié au respect des droits des enfants.

Tous les gouvernements possèdent de l'argent public.

Ils doivent prendre des décisions importantes sur son utilisation.



Les Gouvernements **recueillent** l'argent public auprès des sociétés et des salariés. Ils peuvent également emprunter de l'argent, ou recevoir aide et soutien d'autres pays.

Les Gouvernements dépensent de l'argent public pour tout ce qui permet au pays de fonctionner, tel que la construction de routes et d'hôpitaux, la formation des agents de police et le salaire des professeurs.

Les Gouvernements ont promis d'utiliser autant d'argent que nécessaire pour que les droits de tous les enfants de leurs pays soient respectés de façon égale.

Comment les Gouvernements devraient dépenser l'argent destiné aux Droits des Enfants

Les étapes du Budget Public

Un Budget Public est un plan que le gouvernement met en place pour dépenser de l'argent.

Avant de préparer un budget, les gouvernements ont besoin de savoir:

- ✓ Comment vont les enfants
- ✓ Comment les dépenses affecteront la vie des enfants
- ✓ Quelle amélioration la dépense publique apportera à la vie des enfants, y compris à celle des différents groupes
- ✓ De combien d'argent ils ont besoin
- ✓ Quelles autres mesures un gouvernement peut prendre pour respecter les droits des enfants



A toutes les étapes du Budget Public, les gouvernements doivent faire bon usage de l'argent. Ceci signifie que l'argent devrait aller au bon endroit, être utilisé correctement et ne pas être gaspillé. Il est important que tout le monde puisse voir et comprendre comment l'argent est dépensé et s'il influence favorablement la vie de tous les enfants.

Comment les Gouvernements devraient dépenser l'argent destiné aux Droits des Enfants

Impliquer les Enfants



Les Gouvernements ont besoin de tenir les promesses faites aux enfants à tous les étapes du budget public:

- ✓ En préparant un Budget
- ✓ En dépensant l'Argent
- ✓ En vérifiant ce qui se passe



Les Gouvernements devraient...

- Partager les informations concernant leurs plans et les dépenses afin que tout le monde puisse comprendre ce qui se passe.
- S'assurer que tout le monde, y compris les enfants, puisse vérifier si le gouvernement tient les promesses faites aux enfants.

Cette Observation Générale recommande que les gouvernements devraient prendre en compte l'avis des enfants sur la dépense publique. Ceci comprend des recommandations des enfants du monde entier...

Fournissez des informations budgétaires qui soient facilement compréhensibles

Publiez des compte rendus sur la façon dont l'argent est dépensé

N'oubliez pas de tenir compte **des enfants handicapés** dans vos budgets

Dépensez l'argent de façon juste et intelligente

Investir dans nos familles est également une façon importante de garantir nos droits.

Il est impossible d'investir pour nous si vous ne nous demandez pas dans quoi investir ! **Posez-nous la question car nous savons quoi faire.**

Planifiez bien. Il faut prévoir un budget suffisant qui garantisse les droits de tous les enfants.

Ne dépensez pas l'argent dans des choses inutiles - soyez efficaces, économisez l'argent

Donnez plus d'argent aux enfants des minorités ethniques et aux enfants qui en ont le plus besoin

Demandez-nous si nous pensons que votre décision est juste avant de dépenser de l'argent!



Produit par le Centre pour les droits des enfants à l'Université Queen's de Belfast, avec les conseils d'un groupe d'enfants âgés de 10 à 14 ans et du Groupe de Travail de Child Rights Connect sur l'Investissement en faveur des enfants et avec le soutien financier de Save the Children, le Ministère norvégien des affaires étrangères, Plan International et REDLAMYC.

Basé sur l'Observation Générale No. 19 (2016), La budgétisation publique pour la réalisation des Droits de l'Enfant (Article 4).*

*traduction non officielle



Norwegian Ministry
of Foreign Affairs



The Centre for
Children's Rights

SCHOOL OF
Social Sciences,
Education and Social Work